

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ АСТРАХАНСКОЙ ОБЛАСТИ
Государственное автономное образовательное учреждение
Астраханской области высшего образования
«Астраханский государственный архитектурно-строительный университет»
(ГАОУ АО ВО «АГАСУ»)
КОЛЛЕДЖ СТРОИТЕЛЬСТВА И ЭКОНОМИКИ АГАСУ

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ**

по специальности

среднего профессионального образования

08.02.01 Строительство и эксплуатация зданий и сооружений

ОДОБРЕНО
предметно-цикловой комиссией
Протокол №5
от «29» апреля 2021г.
председатель
предметно-цикловой комиссии

«_29_»_апреля_2021г.

РЕКОМЕНДОВАНО
методическим советом
КСиЭ АГАСУ
Протокол №5
от «29 » апреля 2021г.

УТВЕРЖДЕНО
Директор
КСиЭ АГАСУ

/Ю.А. Шуклина/
«_29_»_04_2021г.

Организация - разработчик: Колледж строительства и экономики АГАСУ

Разработчик:
преподаватели



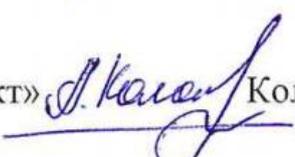
М.Н. Коростылева

Эксперт
методист КСиЭ АГАСУ



Р.Н. Меретин

Рецензент

Генеральный директор ООО «Инжгеопроект»  Коломейцев А.Н.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Паспорт рабочей программы производственной практики	4
2. Структура и содержание производственной практики.....	7
3. Условия реализации рабочей программы производственной практики ..	11
4. Контроль и оценка результатов освоения производственной практики ..	14
Приложение	17

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ ПО ПРОФИЛЮ СПЕЦИАЛЬНОСТИ

1.1. Область применения рабочей программы производственной практики

Рабочая программа производственной практики является составной частью программы подготовки специалистов среднего звена (далее – ППССЗ), в соответствии с ФГОС СПО по специальности 08.02.01 «Строительство и эксплуатация зданий и сооружений», в части освоения основного вида профессиональной деятельности: **выполнение технологических процессов при строительстве, эксплуатации и реконструкции строительных объектов.**

Рабочая программа производственной практики может быть использована при разработке программ дополнительного профессионального образования и профессиональной подготовки работников в области строительства и эксплуатации зданий и сооружений при наличии среднего (полного) общего образования. Опыт работы не требуется.

1.2. Цели и задачи производственной практики:

Формирование у обучающихся практического опыта в организациях строительного профиля различных организационно-правовых форм в рамках освоения модуля ПМ.02 «Выполнение технологических процессов при строительстве, эксплуатации и реконструкции строительных объектов» ППССЗ по основному виду профессиональной деятельности: выполнение технологических процессов при строительстве, эксплуатации и реконструкции строительных объектов.

В результате прохождения учебной практики по основному виду профессиональной деятельности обучающийся должен:

иметь практический опыт:

организации и выполнения строительного-монтажных, ремонтных работ и работ по реконструкции строительных объектов;

осуществления мероприятий по контролю качества выполняемых работ;

уметь:

осуществлять производство строительно-монтажных, ремонтных работ и работ по реконструкции в соответствии с требованиями нормативно-технической документации, требованиями контракта, рабочими чертежами и проектом производства работ;

обеспечивать безопасное ведение работ при выполнении различных производственных процессов;

вести операционный контроль технологической последовательности производства работ, устраняя нарушения технологии и обеспечивая качество строительно-монтажных работ в соответствии с нормативно-технической документацией;

Результатом освоения программы производственной практики является сформированность у обучающихся практического производственного опыта работы в организациях строительного профиля различных организационно-правовых форм. Освоение программы практики в рамках модуля ПМ.02 ППССЗ по основному виду профессиональной деятельности: выполнение технологических процессов при строительстве, эксплуатации и реконструкции строительных объектов необходимо для последующего освоения обучающимися профессиональных (ПК) и общих (ОК) компетенций по избранной профессии.

Код	Наименование результата обучения
ПК 2.2	Организовывать и выполнять строительно-монтажные, ремонтные и работы по реконструкции строительных объектов
ПК 2.3	Проводить оперативный учет объемов выполняемых работ и расхода материальных ресурсов.
ОК 1	Понимать сущность и социальную значимость своей будущей профессии, проявлять к ней устойчивый интерес.
ОК 2	Организовывать собственную деятельность, выбирать типовые методы и способы выполнения профессиональных задач, оценивать их эффективность и качество.
ОК 5	Использовать информационно-коммуникационные технологии для совершенствования профессиональной деятельности.
ОК 6	Работать в коллективе и команде, эффективно общаться с коллегами, руководством, потребителями.

ОК 9	Ориентироваться в условиях частой смены технологий в профессиональной деятельности.
------	---

По окончании практики студент сдаёт отчет в соответствии с содержанием индивидуального задания и аттестационный лист по форме, установленной в КСиЭ АИСИ.

Промежуточная аттестация проводится в форме дифференцированного зачёта.

1.3. Количество часов на освоение рабочей программы производственной практики

На освоение рабочей программы производственной практики отводится всего –360 часов/ 10 недель, 6 семестр.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ

2.1. Объем производственной практики и виды производственной работы

Вид работ, обеспечивающих практико-ориентированную подготовку	Количество часов (недель)
Всего	432 часов (10 недель)
в том числе:	
Ознакомление с нормативно-организационной документацией по прохождению производственной практики в условия действующего предприятия	6 часов
Ознакомление с деятельностью строительной организации и объектом прохождении практики	12 часов
Организация и выполнение строительно-монтажных, ремонтных и работ по реконструкции строительных объектов	396 часов
Систематизация собранного материала, составление отчета по практики по профилю специальности	12 часов
Промежуточная аттестация по практике	6 часов

2.2. Тематический план и содержание производственной практики по профилю специальности

Наименование разделов, тем, выполнение обязанностей дублёров инженерно-технических работников	Содержание учебного материала, лабораторные и практические работы, экскурсии, состав выполнения работ	Объем часов	Уровень освоения
1	2	3	4
Организационное занятие	Содержание учебного материала		
	Ознакомление с нормативно-организационной документацией по прохождению производственной практики в условии действующего предприятия. Ознакомление с основными законодательными актами по проведению производственных практик в условиях действующих организаций. Инструктаж по технике безопасности. Оформление и получение необходимых документов по прохождению практики на производстве.		
Раздел 1	Ознакомление с деятельностью строительной организации и объектом прохождения практики		2
Тема 1.1 Ознакомление с деятельностью строительной организации и объектом прохождения практики	Содержание учебного материала		
	Изучение структуры производственной деятельности строительной организации и ее материально-технической базы. Ознакомление с объектом прохождения практики. Изучение правил охраны труда и техники безопасности на рабочих местах при производстве одного из видов работ: штукатурных, малярных, облицовочно-плиточных. Получение допуска к работе.		2
	Виды работ		
	Пройти вводный инструктаж по технике безопасности в строительной организации, с записью в журнале по охране труда и технике безопасности. Ознакомиться со структурой строительной организации. Указать в отчете: перечень строительно-монтажных работ и других видов строительной деятельности, выполняемых строительной организацией, указать перечень подразделений, входящих в состав строительной организации (строительные участки, специализированные участки и т.д.), охарактеризовать материально-		2

	<p>техническую базу строительной организации. Ознакомиться с объектом прохождения практики и указать в отчете: название объекта, место расположение, размеры в плане, этажность, конструктивные элементы здания. Указать в отчете состав бригад, работающих на объекте. Пройти инструктаж по технике безопасности на рабочем месте с записью в журнале по технике безопасности, получить допуск к работе.</p>		
Раздел 2	Выполнение строительно-монтажных работ, в том числе по рабочей профессии - штукатур		3
Тема 2.1. Организовывать и выполнять строительно-монтажные, ремонтные и работы по реконструкции строительных объектов	Содержание учебного материала		
	<p>Изучение технологии безопасных способов ведения малярных, облицовочно-плиточных, бетонных и других строительно-монтажных работ на строительном участке. Контроль качества выполняемых работ.</p>		3
	Виды работ		
	<p>Выполнение простейших работ при окрашивании, оклеивании и ремонте поверхностей. Очистка поверхностей металлическими шпателями, скребками, щетками, ветошью, пылесосом, воздушной струей от компрессора. Сглаживание поверхностей лещадью, пемзой. Проолифливание поверхностей кистью и валиком. Подмазывание отдельных мест. Соскабливание старой краски с расшивкой трещин и расчисткой выбоин. Предохранение поверхностей от набрызгав краски. Выполнение простых работ по окрашиванию, оклеиванию и ремонту поверхностей. Шпатлевание поверхностей вручную. Разравнивание шпатлевочного состава, нанесенного механизированным способом. Грунтование поверхностей кистями, валиками, краскопультами с ручным приводом. Шлифование огрунтованных, окрашенных и прошпатлеванных поверхностей. Покрытие поверхностей лаками на основе битумов вручную. Обрезка кромок обоев вручную. Нанесение клеевого состава на поверхности. Оклеивание стен.</p> <p>Сортировка керамических, стеклянных, асбестоцементных и других плиток по размерам, цвету и сорту. Подготовка поверхностей основания под облицовку плиткой. Облицовка керамическими, стеклянными, асбестоцементными и другими плитками на растворе сплошных прямолинейных поверхностей стен при толщине шва свыше 2 мм и полов по готовым маякам. Заполнение раствором швов между плитками. Натягивание и обмазка металлической сетки раствором. Устройство</p>		3

	<p>выравнивающего слоя. Разборка плиток облицованных поверхностей. Перерубка и прирубка плиток с подточкой кромок. Сверление отверстий в плитках. Приготовление растворов и мастик для крепления плиток. Облицовка полов.</p> <p>Устройство цементной стяжки, укладка бетонной смеси в фундаменты, устройство подстилающего слоя и бетонного основания под полы и другие виды работ по строительству, ремонту и реконструкции объектов строительства. (В плане указан примерный перечень работ, который конкретизируется руководителем практики, в зависимости от объекта практики).</p>		
Раздел 3	Систематизация собранного материала, составление отчета по практики по профилю специальности		3
Тема 3.1 Требования к оформлению и оформлению отчёта по практике	Содержание учебного материала		
	<p>Обобщение результатов личной работы и наблюдений, критический анализ качества выполнения строительных работ (штукатурных и/или малярных и/или облицовочно-плиточных) на объекте в соответствии с требованиями норм и правил. Отчет по практике оформляется в объеме 10 – 15 страниц печатного текста, включает приложения. Отчет оформляется в соответствии с утвержденными требованиями.</p>		
	Виды работ		
	Оформление отчетной документации в соответствии с утвержденными требованиями.		3
Итоговая аттестация	Сдача отчета в соответствии с содержанием тематического плана практики, индивидуального задания по установленной форме.		
	всего	432	

Для характеристики уровня освоения учебного материала используются следующие обозначения:

1. – ознакомительный (узнавание ранее изученных объектов, свойств);
2. – репродуктивный (выполнение деятельности по образцу, инструкции или под руководством)
3. – продуктивный (планирование и самостоятельное выполнение деятельности, решение проблемных задач)

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ ПО ПРОФИЛЮ СПЕЦИАЛЬНОСТИ

3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Практика проводится на основании заключенных договоров в передовых строительных организациях, независимо от форм собственности, выполняющих строительные и ремонтные работы.

Общие требования к подбору баз практик:

- оснащенность современным оборудованием;
- наличие квалифицированного персонала;
- близкое, по возможности, территориальное расположение базовых предприятий.

Закрепление баз практик для студентов, обучающихся за счет средств Федерального бюджета, осуществляется администрацией учебного заведения на основе прямых связей, договоров с организациями независимо от их организационно-правовых форм и форм собственности. Студенты, заключившие с организациями индивидуальный договор (контракт) о целевой контрактной подготовке, производственную (профессиональную) практику, как правило, проходят в этих организациях. Студенты, обучающиеся на платной основе, договора для прохождения практики, по профилю специальности и преддипломной обеспечивают себе сами.

3.2. Информационное обеспечение обучения

Основные источники:

1. Г.Г. Черноус Технология штукатурных работ: учебник для нач. проф. образования / Черноус Г. Г.— М.: Издательский центр «Академия», 2013. — 240 с.
2. А.А. Сухачев Охрана труда в строительстве/ Сухачев А.А. – М.: Крокос, 2013. – 272 с.
3. Т. Г. Русанова Организация технологических процессов при

строительстве, эксплуатации и реконструкции строительных объектов / Русанова Т. Г., Абдулмажидов Х. А. - М.: Академия, 2015. - 352 с.

Нормативно-справочные источники:

1. СП 12-135-2003. Свод правил по проектированию и строительству. Безопасность труда в строительстве. Отраслевые типовые инструкции по охране труда [Текст]. - Взамен СП 12-135-2002. Утвержден и введен в действие постановлением Госстроя России от 08.01.2003 № 2

2. СП 48.13330.2011 Организация строительства. Актуализированная редакция СНиП 12-01-2004 [Текст], утвержден Приказом Минрегиона России от 27.12.2010 № 781

3. ЕНИР, Единые нормы и расценки, сборник Е-8, Отделочные работы: издание официальное, - М.: Издательство стандартов, 1987. - 98 с.

4. ГОСТ 12.0.004-90 «ССБТ. Организация обучения безопасности труда. Общие положения»

5. ГОСТ 28013-98 «Растворы строительные. Общие технические условия»

6. ТР 94.06-99 Технический регламент операционного контроля качества строительно-монтажных и специальных работ при возведении зданий и сооружений. 06. Производство отделочных работ, введен 2000-06-30

Дополнительные источники:

1. Альбом рабочих чертежей. Перегородки поэлементной сборки из гипсокартонных листов на металлическом и деревянном каркасах для жилых, общественных и производственных зданий, серия 1.045.9 – 2.00, 2002.

2. Альбом рабочих чертежей. Облицовка поэлементной сборки из гипсокартонных листов ограждающих конструкций для жилых, общественных и производственных зданий, разработчик ООО «Стройпроект – XXI», 2008.

3. Альбом рабочих чертежей. Облицовка из гипсоволокнистых листов ограждающих конструкций для жилых, общественных и производственных зданий. Стены. Мансардные помещения. Коммуникационные шахты, разработчик АО «ЦНИИ промзданий» 2001.

4. Альбом рабочих чертежей. Подвесные потолки поэлементной сборки из гипсокартонных и гипсоволокнистых листов на деревянном и металлическом каркасах для жилых, общественных и производственных зданий, серия 1.045.9 – 2.00, 2002.

Интернет – ресурсы

1. Промышленный портал Complexdoc: нормативно-технические документы, ГОСТы, СНиПы, СанПиНы и др. Режим доступа:

<http://www.complexdoc.ru/norms/>.

2. Справочник строителя. ГОСТы и СНиПы. Режим доступа:

<http://greb.ru/new/>.

3. Строительство.ru. Всероссийский отраслевой интернет-журнал. Режим доступа: <http://www.rcmm.ru/>.

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ ПО ПРОФИЛЮ СПЕЦИАЛЬНОСТИ

Контроль и оценка результатов освоения производственной практики по профилю специальности осуществляется преподавателем в процессе выполнения студентами работ на предприятии, а также сдачи студентом отчета по практике и документа о выполнении на производстве пробной квалификационной работы на получения разряда по рабочей профессии.

По итогам производственной практики по профилю специальности студенты представляют отчёт по практике с выполненным индивидуальным заданием и аттестационный лист от руководителя практики от предприятия.

Текущий контроль прохождения практики осуществляется на основании графика консультаций и контроля за выполнением студентами тематического плана производственной практики по профилю специальности.

Итогом производственной практики по профилю специальности является дифференцированный зачет, который выставляется руководителем практики от учебного заведения с учётом аттестационного листа и оценочного материала для оценки общих и профессиональных компетенций, освоенных студентами в период прохождения практики.

Оценка по практике приравнивается к оценкам теоретического обучения и учитывается при подведении итогов общей успеваемости студентов.

Студенты, не выполнившие без уважительной причины требований программы производственной практики и не получившие оценку, отчисляются из учебного заведения как имеющие академическую задолженность. В случае уважительной причины, студенты направляются на практику вторично, в свободное от учебы время.

4.1 Контроль и оценка результатов освоения профессиональных компетенций

Результаты (освоенные профессиональ	Основные показатели оценки результата	Формы и методы контроля и оценки
--	--	---

ные компетенции)		
ПК 2.2.	<ul style="list-style-type: none"> - организация рабочего места; - соблюдение безопасных условий труда; - выбор инструментов; - выполнение приемов работ; - соблюдение технологической последовательности выполнения операций 	<ul style="list-style-type: none"> - наблюдение и оценка выполнения работ при прохождении производственной практики;
ПК 2.3.	<ul style="list-style-type: none"> - соблюдение нормативных требований качества при выполнении штукатурных, малярных, облицовочно-плиточных работ, бетонных и других строительных работ; - выбор инструментов для контроля качества выполняемых работ; - выполнение операций по оценки качества штукатурных, малярных, облицовочно-плиточных бетонных и других строительных работ. 	<ul style="list-style-type: none"> - наблюдение и оценка выполнения работ при прохождении производственной практики; - анализ соблюдения требований качества при выполнении штукатурных, малярных, облицовочно-плиточных, бетонных и других строительных работ при прохождении производственной практики, изложение в отчете по практике анализа соответствия качества выполняемых работ нормативным требованиям.

4.2. Контроль и оценка результатов освоения общих компетенций

Результаты (освоенные общие компетенции)	Основные показатели оценки результата	Формы и методы контроля и оценки
ОК 1. Понимать сущность и социальную значимость своей будущей профессии, проявлять к ней устойчивый интерес.	<ul style="list-style-type: none"> – быстрая адаптация к условиям работы в строительной организации; – ответственность за свой труд. 	<ul style="list-style-type: none"> - интерпретация результатов наблюдений за деятельностью студента в процессе прохождения производственной практики по профилю специальности.
ОК 2. Организовывать собственную деятельность, выбирать типовые методы и способы выполнения профессиональных задач,	<ul style="list-style-type: none"> – определение цели и порядка работы; – обобщение результата; – использование в работе полученные ранее знания и умения; – рациональное распределение времени при выполнении работ. 	<ul style="list-style-type: none"> - интерпретация результатов наблюдений за деятельностью студента в процессе прохождения производственной практики по профилю специальности; - положительные отзывы руководителей производственной практики от предприятий.

оценивать их эффективность и качество.		
ОК 5. Использовать информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности.	<ul style="list-style-type: none"> – корректное использование информационных источников для анализа, оценки и извлечения информационных данных, необходимых для решения профессиональных задач; – владение приемами работы с компьютером, электронной почтой, Интернетом, активное применение информационно-коммуникационных технологий в профессиональной деятельности. 	<ul style="list-style-type: none"> - интерпретация результатов наблюдений за деятельностью студента в процессе прохождения производственной практики по профилю специальности; - положительные отзывы руководителей производственной практики от предприятий; - выполнение отчетной документации по производственной практике в соответствии с индивидуальным заданием.
ОК 6. Работать в коллективе и команде, обеспечивать ее сплочение, эффективно общаться с коллегами, руководством, потребителями.	<ul style="list-style-type: none"> - терпимость к другим мнениям и позициям; - оказание помощи в производственном коллективе; -нахождение продуктивных способов реагирования в конфликтных ситуациях; - выполнение обязанностей в соответствии с распоряжением непосредственного руководителя работ. 	<ul style="list-style-type: none"> - интерпретация результатов наблюдений за деятельностью студента в процессе прохождения производственной практики по профилю специальности; - положительные отзывы руководителей производственной практики от предприятий;
ОК 9. Ориентироваться в условиях частой смены технологий в профессиональной деятельности.	<ul style="list-style-type: none"> - проявление интереса к инновациям в области профессиональной деятельности; 	<ul style="list-style-type: none"> - интерпретация результатов наблюдений за деятельностью студента в процессе прохождения производственной практики по профилю специальности; - положительные отзывы руководителей производственной практики от предприятий;

АТТЕСТАЦИОННЫЙ ЛИСТ ПО ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКЕ

ФИО

Обучающийся (аяся) на ____ курсе, группа _____ по специальности 08.02.01.

Строительство и эксплуатация зданий и сооружений

прошел (ла) производственную практику по профессиональному модулю ПМ 02

«Выполнение технологических процессов при строительстве, эксплуатации и реконструкции строительных объектов» в организации

в объеме 360 часов с «__» _____ 201__ г. по «__» _____ 201__ г.

Оценка результата освоения профессиональных компетенций

Код	Наименование результата обучения (профессиональные компетенции)	Оценка об освоении (освоил/не освоил)
ПК 2.2	Организовывать и выполнять строительно-монтажные, ремонтные и работы по реконструкции строительных объектов	освоил
ПК 2.3	Осуществлять мероприятия по контролю качества выполняемых работ.	освоил

Код и содержание компетенции	1	2	3	4	5
ОК.1 Понимать сущность и социальную значимость своей будущей профессии, проявлять к ней устойчивый интерес.	Показал себя высококомпетентным во всех обл. работы	Проявляет интерес	Проявляет интерес изредка	Интерес не проявляет, но есть желание учиться	Безразличен к будущей профессии
ОК.2 Организовывать собственную деятельность, выбирать типовые методы и способы выполнения профессиональных задач, оценивать их эффективность и качество.	Всегда высоко самоорганизован	Не было причин для жалоб	Случалась незначительная самонеорганизованность	Частые замечания и плохой исполнитель	Серьезные замечания и нарушения
ОК.5 Использовать информационно-коммуникационные технологии для совершенствования профессиональной деятельности.	Постоянно использует ИКТ	Использует ИКТ по необходимости	Использует ИКТ крайне редко	ИКТ не использует	ИКТ не использует в следствие неосвоенности
ОК.6 Работать в коллективе и команде, эффективно общаться с коллегами, руководством, потребителями.	Хорошо освоился и не было проблем	Редко возникают проблемы и хорошая дисциплина	Иногда возникают проблемы	Плохая дисциплина и вызывающее поведение	Плохая дисциплина и дурное влияние на других
ОК.9 Ориентироваться в условиях частой смены технологий в профессиональной деятельности.	Всегда ориентирован и готов внедрять новые технологии	Ориентирован и готов внедрять новые технологии, если требуется	Ориентирован, но предпочитает работать по старому	Не ориентируется в условиях частой смены технологий	Не приспособлен к частой смене технологий

Руководитель практики от предприятия _____

подпись

ФИО

Дата

М.П.

Лист актуализации

ОДОБРЕНА

предметно-цикловой комиссией №__

Протокол № от «__» ____ 20 г.

Председатель ПЦК

_____/_____/

(подпись) (Ф.И.О.)

С учетом внесения следующих изменений:

Рецензент

_____/_____/

(подпись) (Ф.И.О.)

(ученая степень или звание,
должность, наименование
организации, научное звание)

ОДОБРЕНА

Предметно-цикловой комиссией №__

Протокол № от «__» ____ 20 г.

Председатель ПЦК

_____/_____/

(подпись) (Ф.И.О.)

С учетом внесения следующих изменений:

Рецензент

_____/_____/

(подпись) (Ф.И.О.)

(ученая степень или звание,
должность, наименование
организации, научное звание)

ОДОБРЕНА

Предметно-цикловой комиссией №__

Протокол № от «__» ____ 20 г.

Председатель ПЦК

_____/_____/

(подпись) (Ф.И.О.)

С учетом внесения следующих изменений:

Рецензент

_____/_____/

(подпись) (Ф.И.О.)

(ученая степень или звание,
должность, наименование
организации, научное звание)

1. Актуализации используемой литературы

• •

•

•

•

•

• •

•

•

•

•

• •

•

•

•

•

• •

•

•

•

•

• •

•

•

•

•

• •

•

•

•

•

•

•

•

•

•

• •

•

•

•

• •

•

•

•

[The page contains a grid of small, illegible characters or symbols, possibly representing a data table or a form. The content is too faint to transcribe accurately.]

